

PRIMO AUXILIOS	
Si se ingiere:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Llame inmediatamente a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.</li> <li>Si la persona puede tragar, haga que tome pequeños sorbos de agua.</li> <li>No induzca el vómito a menos que así se lo indique un centro de control de envenenamientos o un médico.</li> <li>No administre nada por vía oral a una persona inconsciente.</li> </ul>
Si entra en contacto con los ojos:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mantenga el ojo abierto y enjuáguelo lenta y cuidadosamente con agua, durante 15 a 20 minutos.</li> <li>Si utiliza lentes de contacto, retírelos después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando el ojo.</li> <li>Llame inmediatamente a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.</li> </ul>
Si está en la piel o en la ropa:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quitese la ropa contaminada.</li> <li>Enjuague la piel con bastante agua por 15-20 minutos.</li> <li>Llame inmediatamente a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.</li> </ul> <p>Tenga esta etiqueta a mano cuando le aconsejen un tratamiento.</p>
<b>TRATAMIENTO POR ENVENENAMIENTO DE MASCOTAS:</b> Si el animal come algún cebo, llame al veterinario de inmediato.	
<b>NOTA AL MÉDICO O VETERINARIO:</b> Contiene clorofacinona, un anticoagulante. A las personas o los perros que hayan ingerido este producto o tengan síntomas evidentes de envenenamiento (hemorragias o tiempos prolongados de protrombina), suministrelles vitamina K, por vía oral o intramuscular. Revise el tiempo de protrombina cada tres días hasta que los valores vuelvan a la normalidad.	

## DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN

### RIESGOS PARA LOS SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS

### PRECAUCIÓN:

Dañino si se ingiere, absorbe por la piel, o inhala. Evite el contacto con los ojos, la piel, o la ropa. Evite respirar polvo. Manténgalo alejado de los niños, animales domésticos y mascotas. Todos los manipuladores de pesticidas deben usar pantalones largos, zapatos, calcetines, y guantes impermeables. Toda persona que recoja animales muertos o cebos sin utilizar luego de la aplicación de este producto debe usar guantes.

**REQUERIMIENTOS DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO:** Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza/mantenimientos de lavables. En caso de no existir dichas instrucciones de lavado, utilice detergente y agua caliente. Quitese el EPP inmediatamente después de manipular este producto. Lave el exterior de los guantes antes de quitárselos. Tan pronto sea posible, lávese las manos muy bien después de la aplicación de los cebos y antes de comer, beber, masticar chicle, usar tabaco, o ir al baño y póngase ropa limpia.

**RIESGOS AMBIENTALES:** Este producto es extremadamente tóxico para los peces y para la flora y la fauna. Los perros y otros mamíferos y carroñeros predadores y las aves pueden sufrir envenenamiento si se alimentan de animales que han comido este cebo. No aplique el producto en lugares donde las aves de rapina se alimentan en forma activa de campañoles. No aplique directamente a cuerpos de agua, en áreas donde haya aguas superficiales, o en áreas intermareales que se encuentren bajo el nivel de altura máxima promedio del agua. No contamine el agua por medio del lavado del equipo o la eliminación de residuos.

### CONSIDERACIONES PARA ESPECIES EN PELIGRO DE EXTINCIÓN

**AVISO:** Es un delito federal usar cualquier pesticida de manera tal que tenga como consecuencia la muerte de especies en peligro de extinción. El uso de este producto puede representar un peligro para especies amenazadas o en peligro de extinción. Antes de aplicar este producto, las personas a cargo de la aplicación deben obtener información con respecto a la presencia de especies en peligro de extinción y las limitaciones de uso para este producto. Puede llamar a la "Línea directa para especies en peligro de extinción" de la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA) al 844-447-3813 para obtener un panfleto de "Medidas Provisorias" para su país. También puede consultar a la oficina de extensión agrícola local o la organización estatal rectora de pesticidas para determinar si existe algún requisito para el uso de este producto.

# PESTICIDA DE USO RESTRINGIDO DEBIDO AL PELIGRO PARA ORGANISMOS NO OBJETIVO

Para la venta al por menor y uso únicamente por aplicadores certificados o personas que estén bajo su directa supervisión y únicamente para los usos detallados en el certificado de la Certificación del Aplicador

## INSTRUCCIONES DE USO

### PESTICIDA DE USO RESTRINGIDO

Es una contravención de la ley federal usar este producto de manera contraria a las instrucciones de la etiqueta.

**LEA ESTA ETIQUETA** y siga todas las instrucciones y precauciones. Utilícelo solamente para en los lugares, para las plagas y con los métodos de aplicación que se especifican en esta etiqueta.

### CONTROL DE ROEDORES EN HUERTOS DE ÁRBOLES FRUTALES (CON Y SIN FRUTOS):

**RESTRICCIONES DE USO:** Solo para el control de campañoles en huertos de frutas pomáceas (manzana, pera) y frutas de hueso (meloctón, cereza, albaricoque, ciruela, ciruela pasa y rehtarina). Aplique después de la cosecha de otoño (incluidas las gotas), antes del nuevo crecimiento de la primavera y durante los cuales se esperan tres días consecutivos de clima sin lluvia y sin nieve. No aplique a menos de 50 pies de cualquier masa de agua superficial o donde las aves de presa se estén alimentando activamente de campañoles. No aplique sobre terrenos desnudos o cultivos no especificados anteriormente. No permita que los animales pasten en las áreas tratadas. No utilice el corte de heno después de la aplicación para la alimentación o la cama. Para evitar la exposición de organismos no deseados, siga las instrucciones de la sección "Desecho de pesticidas" para garantizar la limpieza adecuada de cualquier cebo para su reutilización o eliminación. Aplique el cebo **solo a mano**, y mediante la **dispersión en el suelo**. No aplique de forma aérea. En Colorado, Florida, Nueva York y Vermont, solo puede usarse el método de aplicación a mano.

**INSTRUCCIONES DE APlicACIÓN:** Antes de la aplicación, examine el piso del huerto para localizar los senderos y los sistemas de pista que se tratarán.

**Aplicación del cebo a mano:** Coloque 1-1/2 onzas de cebo (6 cucharadas) en cada hoyo, sendero o pista activo (no exceda las 10 libras por acre). Cubra cada colocación con césped o teja para evitar la exposición de organismos que no sean el objetivo, o coloque el cebo en una estación de cebo resistente a la manipulación.

**Aplicación de cebo mediante dispersión en el suelo:** Con un esparrador comercial, aplique uniformemente 10 libras por acre. Si las poblaciones son altas, realice una segunda aplicación 1 o 2 meses después de la primera. En los estados al este del río Mississippi, las infestaciones de roedores de pino (*Microtus pinetorum*) pueden requerir tasas de aplicación más altas de 20 libras por acre. La tasa máxima de aplicación es de 40 libras por acre por año para los roedores de pino y de 20 libras por acre por año para otros roedores.

### CONTROL DE CAMPAÑOLES EN VIVEROS, PLANTACIONES DE ÁRBOLES Y FORESTALES, Y ÁREAS LÍMITROFES O FRANJAS INTERMEDIAS CERCANAS A LOS CULTIVOS:

**RESTRICCIONES DE USO:** Este producto es para el control solo de campañoles en viveros comerciales, plantaciones de árboles y forestales, y áreas límitrofes y franjas intermedias cercanas a los cultivos (en un perímetro de 100 pies del límite de la tierra cultivada). Este producto no debe aplicarse directamente sobre alimentos ni forrajes, salvo lo que se indica anteriormente. No aplique a menos de 50 pies de cualquier masa de agua superficial o donde las aves de presa se estén alimentando activamente de campañoles. No permita que los animales pasten en las áreas tratadas. No utilice el corte de heno después de la aplicación para la alimentación o la cama. Para evitar la exposición de organismos no deseados, siga las instrucciones de la sección "Desecho de pesticidas" para garantizar la limpieza adecuada de cualquier cebo para su reutilización o eliminación. Aplique el cebo **solo a mano**, y mediante la **dispersión en el suelo**. No aplique de forma aérea. En Colorado, Florida, Nueva York y Vermont, solo puede usarse el método de aplicación a mano. En Florida, solo puede usar este producto en lugares donde se sabe que habita los campañoles de pino y este producto se aplica únicamente en lugares específicos y a mano.

**INSTRUCCIONES DE APlicACIÓN:** Antes de la aplicación, identifique rastros del campañol, redes de túneles y las áreas de refugio que se van a tratar.

**Aplicación del cebo a mano:** Coloque 1-1/2 onzas de cebo (6 cucharadas) en cada hoyo, sendero o pista activo (no exceda las 10 libras por acre). Cubra cada colocación con césped o teja para evitar la exposición de organismos que no sean el objetivo, o coloque el cebo en una estación de cebo resistente a la manipulación.

**Aplicación de cebo mediante dispersión en el suelo:** Con un esparrador comercial, aplique uniformemente 10 libras por acre. Si las poblaciones son altas, realice una segunda aplicación 1 o 2 meses después de la primera. En los estados al este del río Mississippi, las infestaciones de campañol de pino (*Microtus pinetorum*) pueden requerir tasas de aplicación más altas de 20 libras por acre. La tasa máxima de aplicación es de 40 libras por acre por año para los campañoles de pino y de 20 libras por acre por año para otros campañoles.

### CONTROL DE CAMPAÑOLES EN CANCHAS DE CÉSPED, CANCHAS DE GOLF, PARQUES, OTRAS ÁREAS DE CÉSPED DECORATIVAS, JARDINES DE ARBUSTOS Y FLORES DECORATIVAS:

**Solo para aplicación a mano:** No aplique el producto mediante dispersión aérea o en el suelo. Use únicamente para el control de plagas de ratón de campañoles (*Microtus spp.*) en canchas de césped, canchas de golf, otras áreas de césped decorativas y jardines de arbustos y flores decorativas. Coloque de 1/2 a 1 onza (de 2 a 4 cucharadas) de cebo en cada hueco, rastro o túnel habitado, en áreas donde se hayan visto los campañoles o se sepa que circulan en busca de alimento. Si no se observa la presencia de animales o aves que no sean objetivo de este producto, coloque el cebo en una estación de cebo resistente a la manipulación. Además, aplique debajo de las lonas que se usan para proteger las áreas de césped durante el invierno. Aplique el cebo en un solo lugar por rastro o túnel. Si fuera necesaria otra aplicación para controlar la plaga, puede realizarla a 1 a 2 meses después de la primera aplicación. La tasa máxima de aplicación es de 10 libras por acre por aplicación, y 20 libras por acre por año. No se puede aplicar en canchas de golf ni las áreas de césped en el estado de California. (090921)

## MANTENER FUERA DEL alcance DE LOS NIÑOS PRECAUCIÓN:

Para ver precauciones adicionales consulte el panel lateral.

Liphatech, Inc.  
3600 W. Elm Street  
Milwaukee, WI 53209  
(800) 351-1476

## ALMACENAMIENTO Y DESECHO

No contamine agua, comida, ni forrajes mediante el almacenamiento o desecho.

**Almacenamiento de pesticidas:** Almacene en el envase o recipiente original, en un lugar fresco y seco, fuera del alcance de niños y mascotas.

**Desecho de pesticidas:** Los desechos resultantes del uso de este producto deben descartarse en el sitio o a una facilidad aprobada de eliminación de desechos.

**Manipulación de recipientes:** Recipiente no rellenable. No reutilice o rellene este recipiente. Vacíe completamente el envase, luego deséchalo en la basura o en una facilidad aprobada de eliminación de desechos.

**GARANTÍA:** En la medida dispuesta por las leyes pertinentes, el vendedor no emite garantía, expresa o implícita, sobre el uso de este producto que no sea la indicada en la etiqueta. El comprador asume todos los riesgos de uso y manipulación del producto cuando dicho uso o manipulación sean contrarios a las instrucciones de la etiqueta.